

**KB565**



**A120355**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Германия

тел. +49 5258 971-0  
факс: +49 5258 971-120  
**Горячая линия:** +49 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)

Версия: 1.0

Дата составления: 2019-10-22

**Оригинальная инструкция по эксплуатации**

## Технические характеристики

Название:	Консервный нож KB565
Номер артикула:	A120355
Материал:	нержавеющая сталь, пластмасса
Материал ножа:	нержавеющая сталь
Материал поверхности размещения	нержавеющая сталь
Макс. высота банки в мм:	565
Макс. толщина столешницы в мм:	60
Габариты поверхности размещения в мм:	131 x 294
Размеры (шир. x гл. x выс.) в мм:	125 x 290 x 940
Вес в кг:	2,5

Оставляем за собой право на внесение технических изменений!

## Версия/характеристики

- Кривошипный механизм с пружиной
- Зажимное крепление (готово для винтового крепления)
- Регулирование по высоте

## Дополнительное оснащение (не входит в объем поставки)

### Транспортное колесо KB565

Сменное транспортное колесо для консервного ножа KB565

- Материал: сталь, хромированная
- Размеры: шир. 39 x гл. 39 x выс. 10 мм
- Вес: 0,08 кг

№ арт. A120357

### Нож KB565

Сменный нож для консервного ножа KB565

- Материал: нержавеющая сталь
- Размеры: шир. 66 x гл. 36 x выс. 76 мм
- Вес: 0,1 кг.

№ арт. A120356

## Список подузлов прибора

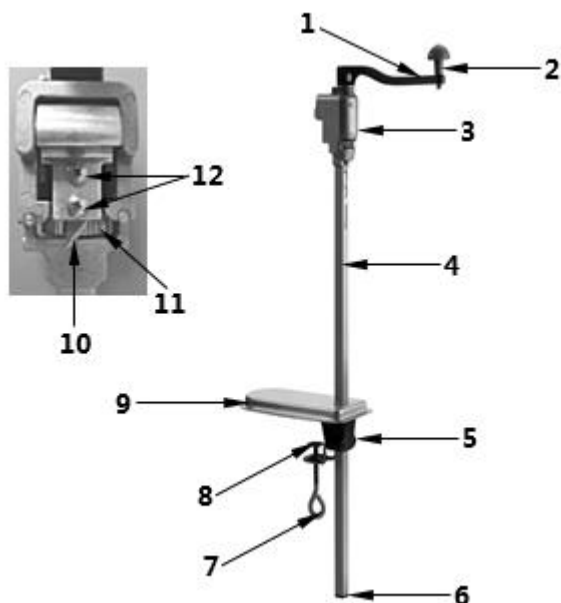


Рис. 1

- |                               |                                  |
|-------------------------------|----------------------------------|
| 1. Кривошипный механизм       | 2. Кривошипная рукоятка          |
| 3. Подшипник                  | 4. Квадратная трубка             |
| 5. Ручка зажимного устройства | 6. Заглушка                      |
| 7. Винт с ушком               | 8. Пластина зажимного устройства |
| 9. Поверхность размещения     | 10. Нож                          |
| 11. Транспортное колесо       | 12. Винты в рукоятке ножа        |

### Использование по назначению

Столовый консервный нож предназначен для открывания консервных банок высотой до 56,5 см.

## Монтаж

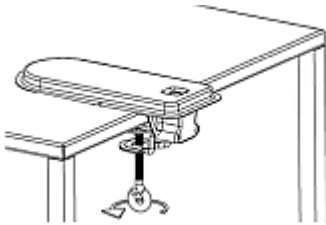


Рис. 2

1. Поверхность размещения положить на ровной, противоскользящей поверхности.
2. Поворачивать винт с ушком до момента пока поверхность размещения не будет надежно прикреплена к столешнице.

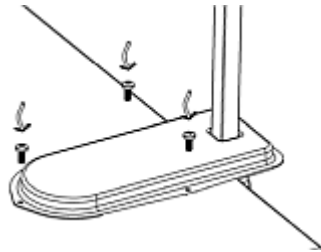


Рис. 3

3. Дополнительно поверхность размещения можно прикрепить к столешнице с помощью 3 винтов, вкручивая их в предназначенные для этого отверстия.
4. Вставить квадратную трубку консервного ножа в отверстие в поверхности размещения. Вставить заглушку на нижний конец квадратной трубки.
5. Квадратную трубку можно устанавливать на произвольной высоте в зависимости от выбранной банки.

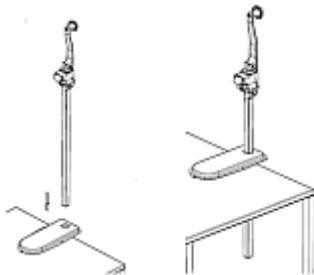


Рис. 4

## Открывание банок

1. Перед началом работы с консервным ножом следует обратить внимание на то, чтобы нож из благородной стали и транспортное колесо были чистыми, так как они будут иметь контакт с пищевыми продуктами. Учесть рекомендации, содержащиеся в пункте „Очистка“.
2. Перед открытием следует очистить крышку банки с помощью влажной салфетки.

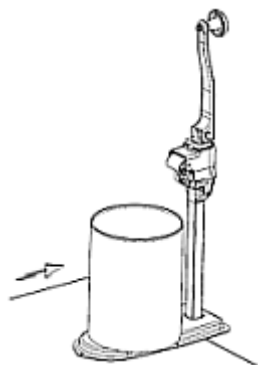


Рис. 5

3. Приподнять вверх квадратную трубку и поставить банку на поверхности размещения, так чтобы она оказалась непосредственно при трубкой и под транспортным колесом.

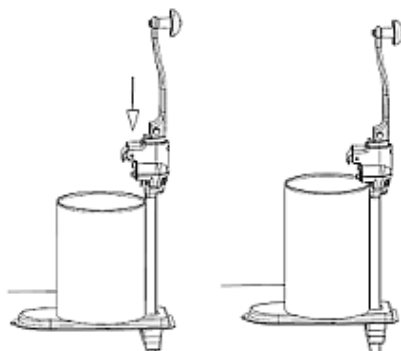


Рис. 6

4. Прижать кривошипный механизм с усилием вниз, чтобы проколоть крышку ножом крышку банки.
5. Нажать кривошипный механизм, вдавливая в центрирующую пластину, чтобы определить оптимальное положение края банки между ножом и режущей поверхностью.

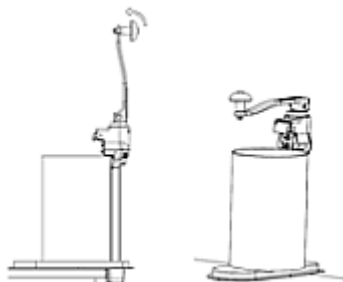


Рис. 7

6. После прокола крышки банки будет прижать рычаг, переводя его в горизонтальное положение.

Расстояние между ножом и транспортным колесом уменьшится. Так банка плотно зажимается между ножом и транспортным колесом.



Рис. 8

7. Поворачивать рычаг в соответствии с направлением стрелки, чтобы открыть банку.



Рис. 9

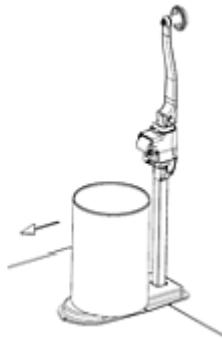


Рис. 10

8. После открытия банки поднять рычаг вверх (Рис. 9).
9. Снять открытую банку с поверхности размещения (Рис. 10).

## Очистка

1. Консервный нож следует регулярно чистить в конце рабочего дня, а в случае необходимости чаще.
2. Транспортное колесо с более сильным загрязнением очищать, используя щетку для мытья посуды или зубную щетку.
3. Протереть чистой салфеткой с целью удаления остатков чистящего средства.
4. Остальные элементы прибора протереть с помощью мягкой, влажной салфетки.
5. В завершение осушить эти элементы или оставить их высыхать на открытом воздухе.

## Очистка ножа

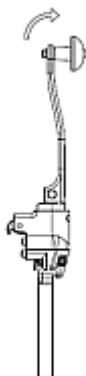


Рис. 11

1. Нажать на рычаг в указанном направлении, чтобы снять механизм ножа.

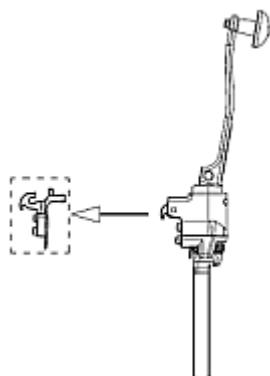


Рис. 12

2. Для очистки вынуть нож из рукоятки. Действуйте следующим образом:
  - Открутить винты в рукоятке ножа
  - Вынуть нож из рукоятки.

RU

### **ОСТОРОЖНО! Опасность получения травм!**

#### **Нож очень острый!**

Во время очистки следует пользоваться устойчивыми к порезам перчатками.

3. Нож очищать с помощью мягкой, влажной салфетки с добавлением мягкого моющего средства.
4. Установить нож обратно.
5. Закрепить нож в рукоятке, повторно затягивая винты.



## Техобслуживание

1. При интенсивной эксплуатации консервного ножа нож и транспортное колесо могут деформироваться, поэтому их следует регулярно проверять. Если эти элементы будут сильно изношены, их следует заменить, обращаясь в центр сервисного обслуживания.
2. Регулярно проверять рукоятку ножа, в случае необходимости дотянуть винты.

## Возможные неисправности

Проблема	Возможная причина	Решение
Кривошипный механизм не вращается или передвигается с трудом.	Остатки пищевых продуктов на транспортном колесе	Очистить транспортное колесо с помощью зубной щетки.
Не получается открыть банку.	Поврежден нож.	Обратиться в пункт сервисного обслуживания.
	Повреждено транспортное колесо.	Обратиться в пункт сервисного обслуживания.
	Ослаблены винты рукоятки ножа.	Дотянуть винты в рукоятке ножа.
Консервный нож шатается во время работы.	Расшатано зажимное устройство поверхности размещения банок.	Затянуть зажимное устройство.
Банка соскальзывает при повороте кривошипного механизма.	Косой зубчатый венец деформирован.	Обратиться в пункт сервисного обслуживания.
	На кривошипном механизме могут находиться остатки продукта.	Проверить и очистить привод.